

# Politique de confidentialité

La protection des données est importante pour pbplan ag. Bien que nos activités soient orientées vers l'expertise technique des domaines de compétences de notre société, la relation de confiance qui nous lie à nos mandants et partenaires englobe également la protection des données personnelles que nous traitons.

Dans la présente politique de confidentialité, nous vous informons de la manière dont nous traitons les informations et données personnelles que nous recueillons auprès de vous, que vous nous fournissez ou que nous pouvons collecter auprès d'autres sources. Cela inclut les différentes façons dont vous interagissez avec nous, notamment par le biais de notre site internet.

Elle comporte deux parties distinctes, à savoir :

- La protection des données chez pbplan ag en général ;
- La protection des données lors de la consultation de site « pbplan.ch »

Nous pouvons publier des déclarations de confidentialité supplémentaires ou d'autres informations sur la protection des données pour des activités et opérations individuelles ou supplémentaires.

## A. La protection des données chez pbplan ag

### 1. Responsable du traitement et adresses de contact

Le responsable du traitement en matière de protection des données est :

**pbplan ag**  
Müli 12  
1716 Plaffeien  
Suisse

Toute question en lien avec la protection des données peut être adressée à l'adresse de messagerie suivante :

[info@pbplan.ch](mailto:info@pbplan.ch)

Dans certaines circonstances, des tiers peuvent être responsables ou co-responsable du traitement des données personnelles que nous sommes amenés à traiter. Nous fournirons volontiers aux personnes concernées, sur demande, des informations sur leurs responsabilités respectives.

### 2. Définitions et bases juridiques

#### 2.1 Définitions

- **Personne concernée** : Personne physique au sujet de laquelle nous traitons des données personnelles.
- **Données personnelles** : Toute information se rapportant à une personne physique identifiée ou identifiable.

- **Données à caractère personnel nécessitant une protection particulière** : données concernant les opinions et activités syndicales, politiques, religieuses ou idéologiques, données concernant la santé, la vie privée ou l'appartenance ethnique ou raciale, données génétiques, données biométriques qui identifient de manière unique une personne physique, données relatives aux sanctions ou poursuites pénales et administratives, et données relatives aux mesures d'assistance sociale.
- **Traitement** : *Toute* manipulation de données à caractère personnel, *quels que soient* les moyens et les procédés utilisés, tels que l'interrogation, la comparaison, l'adaptation, l'archivage, la conservation, la récupération, la divulgation, l'obtention, l'enregistrement, la collecte, l'effacement, la divulgation, l'agencement, l'organisation, la conservation, la modification, la diffusion, la liaison, la destruction et l'utilisation de données à caractère personnel.

## 2.2 Bases juridiques

Nous traitons les données personnelles conformément au droit suisse, en particulier à la loi fédérale sur la protection des données (RS 235.1, ci-après : LPD) et à l'ordonnance sur la protection des données (RS 235.11, ci-après : OPDo).

## 3. Finalités des traitements des données personnelles et catégories de données

### 3.1 Finalités des traitements de données personnelles

Nous ne traitons que les données personnelles *nécessaires* à l'exercice de nos activités, conformément aux principes de finalité et de proportionnalité exigés par la LPD (cf. art. 6 al. 2 et 3 LPD).

Ainsi, pour protéger nos intérêts ou sur la base d'une disposition légale ou d'une autre réglementation impérative, nous traitons des données personnelles pour les finalités suivantes :

- dans le cadre des échanges avec nos clients et partenaires, ainsi qu'avec nos collaborateurs (courriers postaux et messages électroniques, appels téléphoniques),
- dans le cadre de la conclusion ou de l'exécution d'un contrat de mandat ou d'étude, ou de tout autre relation contractuelle (notamment : contrats de travail et d'apprentissage),
- d'une expertise technique,
- de la préparation et du suivi d'un chantier,
- de la soumission de documents pour une offre ou un appel d'offre,
- en tant que conseiller technique,
- lors d'une candidature à un poste vacant,
- pour la gestion et l'administration de nos collaborateurs (y compris notamment les relations avec les assurances sociales et privées, ainsi que les relations bancaires),
- pour la facturation de nos prestations,
- pour le respect de nos obligations légales (notamment fiscales),
- lors de la participation à un événement organisé par nos soins ou par un de nos partenaires.

### 3.2 Catégories de données personnelles

Les données personnelles récoltées et traitées peuvent notamment relever des catégories suivantes :

- vos informations d'identification et de contact (par exemple, nom, prénom, adresse, numéro de téléphone, adresse de messagerie électronique, autres informations de contact utiles)
- vos données personnelles secondaires (par exemple, nationalité, profession, titre académique ou professionnel, poste ou fonction occupée, etc.),
- vos CV, diplômes, attestations de formation et autres documents se rapportant à votre parcours professionnel,
- les informations sur la propriété d'un bien-fonds ou d'un immeuble comprenant des données personnelles,
- autres données (par exemple, données du registre du commerce, données du registre foncier, critères de recherche, y compris les informations que vous pouvez partager avec nous ou qui sont librement accessible sur internet),
- les informations financières utiles (par exemple, coordonnées bancaires),
- les informations liées aux assurances sociales ou privées (no. d'assuré, no. d'assuré AVS, autres),
- les informations concernant la santé (notamment certificats médicaux en cas d'absence d'un collaborateur).

Au besoin et lors de circonstances particulières, nous traitons les données personnelles avec le consentement des personnes concernées, y compris lorsque cela n'est pas formellement requis, comme par exemple lors de prises de vues photographiques ou de films en vue d'une diffusion promotionnelle ou d'un évènement particulier. Toutefois, nous pouvons être amenés à traiter des données personnelles sans votre consentement, par exemple pour respecter nos obligations légales ou protéger des intérêts publics ou privés prépondérants. Dans tous les cas, le consentement donné peut être retiré en tout temps, sur simple avis auprès du responsable du traitement.

#### **4. Catégorie de destinataires**

##### **4.1 Catégories principales**

Les catégories suivantes de destinataires des traitements de données personnelles effectués par pbplan ag sont les suivantes :

- collaborateurs de pbplan ag,
- partenaires contractuels de pbplan ag (dans le cadre d'un mandat, d'une expertise, d'un chantier ou pour toutes autres relations contractuelles), que ce soient des personnes physiques, des personnes morales de droit privé ou de droit public, ou des administrations,
- établissements bancaires (facturation clients et versement des salaires),
- compagnies d'assurances privés et les assurances sociales,
- organismes professionnels et de formation professionnelle.

##### **4.2 Autres catégories de destinataires**

Dans le cadre de l'exercice de nos activités, nous pouvons être amenés à rendre accessibles des données personnelles à des tiers.

Nous pouvons, par exemple et dans le cadre de relations contractuelles, rendre accessibles des données personnelles (bases de données de production) à des fournisseurs de services informatiques,

pour assurer les opérations de maintenance indispensables à la sécurité de notre système informatique.

Notre prestataire de services informatiques est notre sous-traitant au sens de l'art. 9 LPD. A ce titre, il est soumis aux mêmes exigences de protection des données que nous et nous nous assurons par contrat que tel est le cas.

De plus, nous ne vendons pas et ne mettons pas à disposition gratuitement de tiers non concernés les données personnelles que nous traitons dans le cadre de nos mandats.

## **5. Durées de conservation**

Nous ne conservons vos données personnelles que le temps nécessaire à la finalité pour laquelle elles ont été récoltées. Nous les conservons plus longtemps si des obligations légales ou réglementaires ou des intérêts prépondérants publics ou privés l'exigent. En particulier, si nous stockons des données sur la base d'une relation contractuelle avec vous, ces données seront conservées aussi longtemps que la relation contractuelle existe, mais au plus tard jusqu'à l'expiration des délais de prescription de nos droits, le cas échéant, ou tant qu'il existe une obligation de conservation légale ou contractuelle.

A l'échéance de ces délais, nous supprimons les données personnelles concernées.

## **6. Communication**

Conformément aux finalités indiquées sous le chiffre 3.1 de la présente déclaration, nous traitons vos données personnelles pour communiquer avec nos clients et partenaires, nos collaborateurs, avec les particuliers concernés par l'un de nos mandats, ainsi qu'avec les autorités, les organisations et les entreprises avec lesquelles nous collaborons. Nous traitons notamment les données qu'une personne concernée nous transmet lorsqu'elle nous contacte, par exemple par courrier postal ou électronique. Nous pouvons conserver ces données dans une banque de données ou à l'aide d'outils similaires.

Les tiers, personnes morales de droit privé et de droit public, administrations et autres organisations qui nous transmettent des données personnelles sont tenus de garantir de manière indépendante la protection des données personnelles remises. Ils doivent notamment s'assurer que ces données ont été récoltées licitement, sont exactes et qu'ils sont autorisés à les transmettre (avec le consentement de la personne concernée lors cela est requis). pbplan ag décline toute responsabilité quant à la licéité et à la l'exactitude des données personnelles qui lui sont remises par des tiers.

## **7. Sécurité des données**

Nous prenons les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour garantir la sécurité des données en fonction du risque concerné (cf. art. 8 LPD). Ces mesures visent à garantir notamment la confidentialité, la disponibilité, la traçabilité et l'intégrité des données personnelles traitées, mais ne peuvent garantir leur sécurité absolue.

Les mesures techniques sont décidées et mises en place conjointement avec notre prestataire de services informatiques.

Les mesures organisationnelles concernent notamment la formation de nos collaborateurs à la protection des données et une gestion stricte des droits d'accès aux données personnelles.

## **8. Données personnelles à l'étranger**

Vos données personnelles seront traitées principalement en Suisse, mais pourront également être traitées dans d'autres pays, en particulier en Europe, ou aux États-Unis si cela est nécessaire à

l'exécution du contrat liant les parties ou lié aux fonctionnalités des moyens informatiques utilisés. Les entreprises et fournisseurs concernés obéissent aux mêmes exigences que nous en matière de protection des données et sont soumis soit à un régime légal contraignant (RGPD en Europe), soit sont inscrits dans un programme de reconnaissance bilatéral (*Swiss-US Data Privacy Framework*).

Nous nous conformons à la réglementation applicable et prenons toutes les mesures nécessaires avant de transférer des données personnelles à l'étranger, en privilégiant toutefois et dans la mesure du possible leur traitement local avec le concours de partenaires connus et de confiance.

## 9. Droits des personnes concernées

### 9.1 Réclamations en matière de protection des données

Conformément aux art. 25ss LPD, les personnes concernées disposent des droits suivants :

- **Droit d'accès et droit à l'informations** : en sus des informations contenues dans la présente déclaration de confidentialité, les personnes concernées peuvent demander par écrit les informations prévues par l'art. 19 LPD sur le traitement de leurs données personnelles. Le responsable du traitement est toutefois délié de son obligation d'information dans les cas prévus par l'art. 20 LPD, soit notamment lorsque la personne concernée dispose déjà des informations correspondantes, ou lorsque le traitement de ses données personnelles est prévu par la loi (en particulier pour les collaborateurs).
- **Droit de rectification des données** : les personnes concernées peuvent demander que le responsable du traitement corrige les données personnelles inexactes, incomplètes ou obsolètes. Il doit indiquer très clairement et sans délai au responsable du traitement quelles sont les données personnelles à rectifier.
- **Droit à la portabilité des données** : les personnes concernées peuvent demander au responsable du traitement une copie des données personnelles qu'il traite, dans un format accessible courant, pour autant que ces données soient traitées automatiquement ou qu'elles soient traitées avec le consentement de la personne concernée (cf. art. 28 al. 1 LPD). Ce droit peut être restreint aux conditions de l'art. 29 LPD.
- **Droit d'opposition au traitement de données** : les personnes concernées peuvent faire supprimer leurs données personnelles (« droit à l'oubli ») et s'opposer au traitement de leurs données avec effet pour l'avenir aux conditions des art. 30 et 32 LPD, notamment en cas d'atteinte à la personnalité ou lors de traitements de données personnelles sans leur consentement lorsqu'il est requis, sous réserve de motifs justificatifs invocables par le responsable du traitement (cf. art. 31 LPD).
- **Droit au retrait du consentement** : les personnes concernées peuvent retirer en tout temps et sans motif justificatif leur consentement à un traitement de leur données personnelles lorsque celui-ci est requis ou a été demandé par le responsable du traitement.

Nous pouvons reporter, restreindre ou refuser l'exercice des droits des personnes concernées conformément aux dispositions légales applicables. Par exemple, nous pouvons refuser de fournir des informations, en tout ou en partie, en invoquant des obligations de confidentialité, des intérêts prépondérants ou la protection d'autrui. Nous pouvons également refuser de supprimer des données personnelles, en tout ou en partie, notamment en invoquant des délais de conservation légaux.

Dans des cas exceptionnels, nous pouvons facturer des frais pour l'exercice de ces droits, notamment en cas d'abus manifeste ou d'efforts disproportionnés. Nous informerons au préalable les personnes concernées des frais éventuels (cf. art. 19 OPDo).

Nous sommes tenus de prendre les mesures appropriées pour identifier les personnes concernées qui demandent des informations ou font valoir d'autres droits. Les personnes concernées sont tenues de coopérer et de prouver leur identité (cf. art. 16 OPDo).

## 9.2 Protection juridique

Les personnes concernées ont le droit de faire valoir leurs droits en matière de protection des données par le biais d'une action en justice ou de signaler les irrégularités constatées auprès de l'autorité de contrôle de la protection des données pour les responsables privés du traitement et l'administration fédérale, qui est le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT, portail de notification disponible à l'adresse suivante : <https://www.edoeb.admin.ch/fr/portails-notification>).

## B. Utilisation du site internet et présence sur les réseaux sociaux

### 10. Utilisation du site Web

#### 10.1 Traitement de données personnelles

pbplan ag anime une présence sur internet sous la forme d'un site internet qui a pour objectif de présenter nos activités et nos différents travaux, sans toutefois servir de moyen de contact avec les personnes, collectivités ou organisations qui pourraient être intéressées à s'adresser à elle.

**Nous privilégions les contacts personnels avec nos clients et partenaires. Nous ne traitons pas de données personnelles autres que celles nécessaires au bon fonctionnement de notre site internet (voir chiffre 10.2 ci-après).**

Afin de garantir la plus grande sécurité lors de la visite de notre site internet, son accès s'effectue via un dispositif de cryptage de transport (SSL/TLS, notamment avec le protocole HTTPS).

#### 10.2 Finalités

Nous traitons les données des visiteurs de notre site internet pour les finalités suivantes :

- mise à disposition de contenus en ligne, avec fonctions de navigation et de contenu,
- permettre une expérience utilisateur optimale de notre site internet (convivialité, facilité d'usage),
- assurer des mesures de sécurité en lien avec l'utilisation de notre site internet,
- analyser l'utilisation de notre site internet (mesures de fréquentation et visibilité web).

#### 10.3 Cookies

La consultation de notre site internet « pbplan.ch » n'est techniquement possible qu'avec l'aide de petits programmes d'aide à la navigation et au contenu désignés sous le terme de « *cookies* ».

Ces *cookies* peuvent être stockés temporairement dans le navigateur sous forme de « *cookies* de session » ou pendant une durée déterminée sous forme de *cookies* permanents. Ces « *cookies* de session » sont automatiquement supprimés à la fermeture du navigateur. Les *cookies* permanents ont quant à eux une durée de conservation déterminée. Ils permettent notamment de reconnaître votre navigateur lors de votre prochaine visite sur notre site internet et, par exemple, de mesurer sa fréquentation.

Les *cookies* peuvent être désactivés ou supprimés, en tout ou en partie, par la plupart des navigateurs internet (se référer à la page « paramètres » du navigateur concerné). Sans ces *cookies*, notre site internet pourrait ne plus être entièrement accessible et fonctionnel.

Nous n'utilisons pas de *cookies* de tiers ou de *cookies* permettant de récolter des informations utilisables à des fins marketing.

Nous n'avons pas recours à des outils d'analyse statistiques (type *Google Analytics*, *Google Tags* ou autres) basés sur l'exploitation des données récoltées par les *cookies* installés sur notre site internet.

#### **10.4 Collecte des données d'accès et des fichiers journaux**

Sur la base de nos intérêts légitimes, nous, ou plutôt notre hébergeur, collectons des données sur chaque accès au serveur hébergeant notre site internet (fichiers journaux du serveur). Ces données d'accès comprennent le nom du site web consulté, le fichier consulté, la date et l'heure d'accès, la quantité de données transférées, la notification d'accès réussi, le type et la version du navigateur, le système d'exploitation du visiteur, l'URL de référence (la page précédemment visitée), et l'adresse IP du visiteur.

Les informations enregistrées dans le fichier journal sont conservées pour des raisons de sécurité (par exemple, pour enquêter sur une utilisation abusive ou une fraude) pendant une durée maximale de 12 mois, puis supprimées. Les données devant être conservées à des fins probatoires sont exemptées de suppression jusqu'à la résolution définitive de l'incident concerné.

### **11. Médias sociaux**

Nous sommes présents sur les réseaux sociaux pour communiquer avec les parties intéressées et les informer de nos activités. Dans le cadre de ces réseaux sociaux, les informations et les données personnelles qui sont diffusées et/ou échangées entre les parties peuvent également être traitées hors de Suisse.

Nous utilisons des services et des *plugins* tiers pour intégrer des fonctionnalités et du contenu provenant de plateformes de médias sociaux et pour permettre le partage de contenu sur les plateformes de médias sociaux et d'autres moyens.

Nous utilisons :

- **Plateforme de solutions grand public LinkedIn** : intégration de fonctionnalités et de contenu LinkedIn, par exemple avec des *plugins* tels que le « *Share Plugin* » ; fournisseur : Microsoft ; se référer aux informations sur la protection des données de LinkedIn disponibles sous : « Confidentialité », « Politique de confidentialité », « Politique relative aux cookies », « Gestion des cookies/Désactivation des communications par e-mail et SMS LinkedIn » et « Désactivation de la publicité basée sur les centres d'intérêt ».

Les conditions générales d'utilisation (CGV) ainsi que les politiques de confidentialité et autres dispositions des opérateurs de ces réseaux sociaux s'appliquent exclusivement. Les personnes

concernées sont dès lors expressément rendues attentives aux risques et limitations d'emploi propres à chaque réseau social concerné. pbplan ag décline toute responsabilité quant à tout dommage résultant de l'utilisation par les parties intéressées de réseaux sociaux concernés.

## 11. Prestataires tiers

Nous utilisons les services de tiers spécialisés pour gérer l'infrastructure numérique nécessaire à nos activités et en assurer la maintenance. Cela comprend, par exemple, les services d'hébergement et de stockage de fournisseurs sélectionnés.

Les principaux prestataires tiers auxquels nous avons recours sont :

- **Infomaniak** : pour l'hébergement de notre site internet et la messagerie électronique; INFOMANIAK NETWORK SA (Suisse) ; se référer aux informations sur la protection des données disponibles sous : "Infomaniak et la protection de vos données personnelles", Politique de confidentialité, Politique relative aux cookies, "Certifications et labels".
- **Microsoft Corp.** : pour la suite M365, Microsoft Ireland Operations Limited (Irlande) pour les utilisateurs de l'Espace économique européen (EEE), de la Suisse et du Royaume-Uni. Se référer aux informations générales sur la protection des données disponibles sous : « Protection des données chez Microsoft », « Politique de confidentialité », et autres politiques publiées par Microsoft Corp.
- **Serveurs de production, de stockage et d'archivage sur site (on premise)** gérés par notre prestataire de services informatiques, avec duplication des dispositifs de sauvegardes sur le *cloud* et auprès de notre prestataire de services informatiques local.

## 12. Notes finales sur la déclaration de protection des données

Nous pouvons mettre à jour cette Politique de confidentialité à tout moment. Nous vous informerons des mises à jour de manière appropriée, notamment en publiant la dernière version de notre Politique de confidentialité sur notre site internet.

La dernière version publiée fait foi. La version française prévaut en cas de divergence entre les traductions.

Le for juridique est Plaffeien, canton de Fribourg.